









# **V**ermaninghe ende

waershouwinge van die vande Sherechte  
te der Stadt Lepden aende Burgheren ende Innewoonde-  
ren der zelver Stede metter clocke afgelezen opten thiende  
Decembzis M. D. LXXXII.

*Ieghens*

*T'boecxken twelck onlangs nyt ghecomen is metten  
tytel van verontschuldighen van Iacob Vak-  
maer, Cosmo de Pescarengys, etc.*



*Eerst*

**Ghedrukt opt Raedthups der voorschre-  
ven Stadt Lepden.**

**Ten beuele van die vande Sherechte aldaer.**

815

1

# Erwinninge ende

verleeninge van die ghebede gheschiede  
van die gheschiede van die gheschiede  
van die gheschiede van die gheschiede  
van die gheschiede van die gheschiede

van die gheschiede van die gheschiede  
van die gheschiede van die gheschiede  
van die gheschiede van die gheschiede  
van die gheschiede van die gheschiede

van die gheschiede van die gheschiede  
van die gheschiede van die gheschiede  
van die gheschiede van die gheschiede  
van die gheschiede van die gheschiede



van die gheschiede van die gheschiede  
van die gheschiede van die gheschiede  
van die gheschiede van die gheschiede  
van die gheschiede van die gheschiede

van die gheschiede van die gheschiede  
van die gheschiede van die gheschiede  
van die gheschiede van die gheschiede  
van die gheschiede van die gheschiede



**I**n voort eenighe dagen tot kennisse van  
die vande Gherechte deser Stadt Leyden gheco-  
men is/zekere boucken in handen vande ghemeen-  
te al hier gheraect te zyn mit het opschyft van ver-  
ontschuldighen van Jacob Palmaer/ende vanden  
Capitephen Cosmo de Pescaraenghys/ etc. ende dat  
tselue van hand tot hand wert voort-ghegheuen en verspreyt: Zoo  
hebben de voornoemde vande Gherechte goet gebonden eenen pege-  
liken mijs-desen te verwtigen vande naer volgende twee pointen/  
den een den anderen/zoot schijnt/tegen strijdende.

Ten eersten/ dat zy de vercopinghe van tbooschreuen boucken  
binnen deser Stede niet en hebben begheeren te ghedoghen: mer die  
doen op h houden ende verhinderen: niet so zeer duer dien tzelve is  
een famous libel / vol valsche beschuldighen / leugheneneu de ca-  
lumnien by de auteurs van dien (die haer namen verswighen ende  
sulx schamen) tot gheen ander eynde upt-ghegeuen dan oneuhscheyt/  
twist/ende opzocrt/als ooc en sonderlinge ten eynde de aenhangers  
vande auteurs van tbooschreuen boucken / de vrome en ghetrou-  
we burgheren ende Innewoonderen deser Stede ( ghelyc zy mit ge-  
lycke geschryften noch onlangs ghedaen hebben) niet en souden ver-  
leiden ende abuseren mit het seggen van indien zodanigen gheschryft  
niet warachtich en waer / de vercopinghe van dien by die vande  
Gherechte/niet en zoude werden toe-ghestaen. Ten tweeden/  
dat hoe wel om redenen beozepde / die vande Gherechte vermo-  
ghen souden het onderhouden/ lesen / ende verbreyden van dien te  
verbieden / ende jeggens de ghene diemen weet tselve in handen/  
ende anderen ghecommunitceert te hebben/ te doen voort-bazen tot  
straffe / in crachte van beschreuen rechten/ ende van de placaten  
oulanghs daer op upt-gegeuen tselve nochtans wert naer gelaten/  
rechts of die vande Gherechte wel lyden mochten ( ghelyc zy  
doen) dat den inhouden van tbooschreuen boucken tot een pegelijc  
kennisse coemt/als die (de genegenthcyt van hun ghetrouwe burge-  
ren kennende ) verzekert zyn dat tselve veel eer contrarie wer-  
kinghe sal doen/van de ghene die d'auteurs van dien daer mede  
gemeent hebben. Ende dat de burgeren die mit zo ongehoorde stant-  
vasticheyt t'anderen tijden des byants beleg/ en zo grooten honger



verswaelt hebben ende ouergheroomen zyn / nu niet en zyn te bewe-  
ghen mit een lueghenachtich gheschryft van vyf of ses ghemutineer-  
de breeindelighen : mer dat de vrome Burgheren ende innewoon-  
deren deezer Steede / ghelyck als de voornoemde van Gherechte  
tbooschreuen gheschryft mit stil zwypghen versnaden / ende des ant-  
woordens onwaerdich houden : oock liever sullen hebben tzelve te  
versnaden ende onwaerdich te achten / om den tleezen van dien  
goede uren qualicken te besteden. Ende of wel permant vande ghe-  
trouwe burgheren ende innewoonderen dezer Steede tbooschreuen  
geschryft wt nieuwigheyt gelezen hadden / of begheerden te lezen /  
de zelve willen de voornoemde vande Gherechte mits deezen ver-  
maent ende ghewaerschout hebben / dat behaluen de ontellicke ver-  
dichte ende verzierde lueghenen daer meede tzelve beclad ende buyl  
ghemaecht is: (Namelicken dat d'executie aen de ghenomde oproe-  
makers onlangs gheschiet / ghedaen zoude zyn dier haat ende nyt  
teghens de Christelyke Religie/partyschap tegens hare Coninclic-  
ke Maesteyt / tegens zyn Excellentie/en tegens de Engelsche natie.  
Dat de ghevangenen eenighe kennisse mit zware ende ongeloofliche  
tormenten zoude zyn uptgeparst / twelck zo zeer onwarachtich is dat  
niemant een vingher om te pynen aengeract zy / uptgezept Cosmo /  
die mer aen die pynen ghebrocht is. Dat segghens hun zonder eeni-  
ghe form van rechte zoude zyn gheprocedeert. Dat mit eenighe ver-  
maende ende tresselliche Advocaten geconstileert zynde / by hem geen  
dootwaerdige sake en was gebonde. Ende tghint daer op byde ge-  
deputeerde vande Heren Staten gezept zoude zyn. Dat alle de En-  
ghelschen verbooden ende belet zoude wezen binnen Leyden te  
comen. Ende veel meer andere openbare ghrode lueghenen / hier  
nodeloos / oock te lang om te verhalen) tbooschreuen boeckken tot  
ghenen anderen zynde is gheschreuen / dan om onder die ghode ghe-  
weente haer ontcrupdt ende zaet van tweedracht te zaepen / ende  
de zelve vande wettinghe ghehoorzaamheyt des Overhepds af te  
trecken / tot oneenicheyt / twist ende opzerte te beweghen / ende om  
tzelve te doen / zoeken zy hem zelfs te zynveren ende berontschul-  
dighen / ende daeren tegens andere te beschuldighen / zwart en onzinn  
te maken / twelck zy doch gheen van beyden doen. Want in plaet-  
se daer zy mit veel verzierde lueghenen ende calumantien poogghen te  
beschuldighen



beschuldige eenighe genoemde personen/ oock t'Collegie van die van  
 de Gherechte over die vonnissen gestaan hebbende/ zo gaen zy oock  
 tot t'Collegie vande Hoortchap beschuldigen mede den Raet van  
 Holland/ in de heeren Staten/ zonder te verschoonen de Persoon  
 vanden Overlichtigen Hoofschgebozen Dozt/ mynen Heere den  
 Grave van Leicester/ Lieutenant van hare Conincliche Maie-  
 steit van Engheant/ en Gouverneur Generael vande vereenich-  
 de Nederlantsche Provintien/ in tghene zy hem niet en schamen te  
 zegghe dat den aanslach op deze Stadt begonst/ zoude zijn geweest  
 mit voorwerpen van zijn Excellentie. Mer ten is niet vrecmt dat  
 de Nutheits van vwoorschreven Boeckken mit een Aldomsche on-  
 beschaemtheit derren lieghen tgene of penant in tgherte mach dra-  
 gen/ ofte ghehandelt zoude zijn in eenige Collegien/ of oock tusschen  
 weinich Lieden/ daer zy hem niet en schaemen te lieghen tghewe  
 zo veel duizent dozen ghehoort/ ende ooghen gezien hebben: name-  
 liken/ dat Jacques Dahmaer/ coonclide ter plaetse daer aen he ter  
 executie ghelept is/ de sententie segghens hem ghewezen/ hem ende  
 vandere voorszeghezen/ ende vande welcke hy den Rechters be-  
 dancet hadde/ verclart soude hebben dat hy ende zijn medebroedere  
 onrecht waren veroordeelt: Dat den scherp-rechter belast zoude  
 sijn gheweest hem te verhaesten: Dat de Ghecommitteerde der  
 Heeren Staten de ghepretendeerde edele Jonckvrouwe/ coonclen  
 de om te verbidden/ wech ghestooten ende ghestraft zouden heb-  
 ben/ ende meer andere. Ende roopende de verontschuldighen  
 van hem selve/ scheelt zo vele van hem by vwoorschreven Boeckken  
 enichsins te verschoonen/ dat zy ter contrarien de confessien vande  
 gevanghenen (die zy valscheleken lieghen hem vuer pijn gheertor-  
 queert te sijn) confirmieren/ ende de vonnissen tegens hem ghewezen  
 ende ter executie ghestelt zulix Justifieren: mer oock hem zelfs  
 beschuldighen/ endegelycke straffe waerdich verklaren. Inmer  
 en souden hem klupden als zy al in hechten waren/ dautelx meer  
 of vorder belijdemissen conuenafvorderen/ dan zy by vwoorschreven  
 Boeckken (als haer verontschuldighen) zelfs van hem gheven/ ten  
 ware dat men Christiaen vande Vrouwen ende Venticke van Dorst  
 wat haerder begheerde af te draghen tghen Vondaghe den vierden  
 Octobris verhandelt is ter Wyse van Cosmo tusschen de dyle



gheerinteerden ende hem beyden / zo booz als mer den inneroomen  
 van den Capiteyn / op twelck zy Rupden (indient hem gheliefde  
 Gods de eere te gheuen/ende de waarheyt te belijden) zouden moe-  
 ten bekennen dat aldaer voorgeflaghen worde hemlupden meester  
 vande Stadt te maecten / by middel van het innelaten van tven-  
 del van Capiteyn Heraugiere/ binnen Delf legghende / twelck de  
 rompangie van Maulde doen zoude/tgelaat makende van op tpa-  
 tent hem tenzelve dage behandicht/wat dezze Stede te trecken:ende  
 mit eenen van tverzekeren der perzonen aldaer gheraens:ook dat  
 Henrich van Zoest swaricheyt maecte in den zelven aenslach: me-  
 de dat Cosmo tzelue heel licht achte/ende zich gheliet of hy zulk  
 alleen byder hand hadde willen grijpen: Noch hoe dat Cosmo van  
 hemlupden(al bozen dat Maulde doen ter tijt in haer vergaderinghe  
 quam) ernstelick begierde dat zy den aenslach in iegenwoordichheit  
 van Maulde zo swaer niet en zouden maken/om hem als een jong  
 Capiteyn/ende in ghelijcke zaken ouerbaren/ daer van niet te doen  
 verschycken mitsghaders van eenige andere woorden ende redenen  
 daer ten hupze gheballen / hier om der eeren ende respects wille  
 gesw egghen. Zouden van ghelijcken moeten bekennen hoe verslagen  
 zy waren mits de apprehensie van Cosmo/ grouwende haere mop-  
 tic gheberaetslaghingen aenden dach ghecomen te zy: daer ouer is  
 handen vande Justitie te vallen/ende volghende hare verdiensten /  
 ghestreft te werden. Insghelycx hoe zy naerderhand hoorende dat  
 Cosmo om een ander sake ghevangen/ende zulk haer voorgenomē  
 aenslach noch niet ontdeckt en was / weder moet ghrepen om den  
 zelven andermael aen te vangen/ende volghende haer begheeren /  
 ten eynde te byenghen: wat onderhandelinghe daer ouer tusschen  
 vande Wouwer ende Valmaer is gheballen. Epntelicken dat den  
 aenslach op vyfdage den ix. Octobris/ ghenoech in voeghen/zo de  
 zelve in t'boerken verhaelt wert / ten hupse ende overstaen vande  
 President Meethercken gheslooten is / hoe wel zy den seluen daer  
 van mit een lueghen (als oft elders ghebuert waer) zoeken te  
 verontschuldighen: ende van wat perzonen zy hem zouden hebben  
 verzekert zouden oock naerde r conuen verclaren de saecke waerom  
 den aenslach niet voort en ghing: namelicken / dat zy grouden de  
 Burgeren die zy aen haer koorde getrocken hadde/ mits hem val-  
 schelick



sehelick aendienende dat meest alle die vande Gherechte twee of  
drie allicenlicken uptghezondert / vanden aenslach waren/ende zelfs  
vozen ghaen zouden / niet in wapenen te conuenen krijghen / ende dat  
die/sonder de zelue of eenighe van hem te zien vooz ghaen achter blij-  
vende/de bloetstoztinge die zy vergroude/ gevallen zoude hebbe/niet  
ouer de ghene die zy die wel gonden / ende toe-gheschiet hadden/mey  
veel eer ouer hem zelfs. Deeze ende ghelijcke innezichten beghee-  
ten de voorszreven vande Gherechte ghenomen te werden by alle  
vrome burgeren ende innewoonderen deser Stede/ de welcke vooz-  
schreven boucxken upt een nieuwigheerichydt of andersins ghelesen  
hebben/ende voozts zullen mogen comen te lezen / ende dat alle an-  
dere personen/t'ooghe tot eenighe nieuwichypt hebbende/hem aende  
geexceuerden sachtelicken spiegelende/ mogen leeren hoe gevaerlic-  
ken het is in een vzeemde reghierunghe curieux te zijn / ende hem te  
willen onderwinden zaken die hem niet toe en comen/ en dat zy mit  
ghelijcke ondancbaerheyt niet en zoucken te lonen de regierders die  
mit so groote vzienschap ontfangen en inne ghenomen/mit so  
groote moeyten gevordert/ ende mit so groote zorge beschermut heb-  
ben/min noch meer dan of zy ghebozen burgeren deser Stede varen  
gewest: op dat zy hem zulk in stilheyt dragende/ter gehoorzaamheit  
vande wettige Querheyt daer onder sy hem begheuen hebben(vol-  
gende tebevel Gods) de beschuddinge ende bescherminge der zeluer  
moghen blijven ghenictende:sonder hem vorder te verourepnen mit  
de twee meeste schantblecken van ongehoorzaemheyt ende ondanc-  
baerheyt/ten eynde de voorszreven vande Gherechte niet ghedon-  
ghen en werden t'waert van Justitie/twelck hem vanden Heere al-  
machtich/so wel tot beschuddinghe vanden vromen / als tot straffe  
vanden bozen/in handen ende teghens wepnighe hoofden van op-  
roerte te werck ghestelt is/vorder te ghebypcken jeghens de ghene  
die mitter daet (twelc verre zy) verclaren zullen onwaerdich te zyn  
de ghenade hem by den Hoorch ende Welghebozen Mauritiz/ghebo-  
ren Prince van Orangien/ Grave van Nassau/ &c. als Stadthouder  
ende Capiteyn generael van Hollandt/Zeelant ende Vrieslandt/by  
Hne Exc.vlieven van Perdon genadelicken ghedaen en verleent.



Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.  
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.  
Pfl 810

